

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Позябин Сергей Владимирович
Должность: Ректор
Дата подписания: 23.12.2025 16:47:46
Уникальный программный ключ:
7e7751705ad67ae2d6295984d90eac24

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Московская государственная академия ветеринарной
медицины и биотехнологии – МВА имени К.И. Скрябина»

Утверждаю
Проректор по УРиМП

П.Н. Абрамов
2025 г.

Кафедра
иностранных и русского языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.08 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Направление подготовки
38.04.07 Товароведение

Профиль

Товарный консалтинг и аудит качества продукции

Уровень высшего образования
Магистратура

форма обучения: очная

год набора: 2025

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА СОСТАВЛЕНА НА ОСНОВАНИИ:

- ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.07 Товароведение утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования и РФ № 961 от «12» августа 2020 г. (зарегистрировано Министерством юстиции Российской Федерации «26» августа 2020 г., регистрационный № 59457);
- основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 38.04.07 Товароведение;
- профессиональный стандарт 40.010 Специалист по техническому контролю качества продукции утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 15 июля 2021 года N 480н (зарегистрирован в Министерстве юстиции Российской Федерации 18 августа 2021 г., регистрационный № 64684);
- профессиональный стандарт 40.062 «Специалист по качеству», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты № 276н от 22 апреля 2021 года; (зарегистрирован в Министерстве юстиции Российской Федерации 24 мая 2021 г., регистрационный № 63608).

РАЗРАБОТЧИКИ:

Заведующий кафедрой		Г.А. Хакимова
(должность)	(подпись, дата)	(ФИО)

РЕЦЕНЗЕНТ:

Заведующий кафедрой технологии и управления качеством продукции АПК имени С.А. Каспарьянца ФГБОУ ВО «МГАВМиБ – МВА имени К.И. Скрябина», доктор технических наук, доцент		М.В. Горбачева
(должность)	(подпись, дата)	(ФИО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА:

- на заседании кафедры Иностранных и русского языков
Протокол заседания № 11 от «23» мая 2025 г.

Заведующий кафедрой		Г.А. Хакимова
(должность)	(подпись, дата)	(ФИО)

- на заседании Учебно-методической комиссии факультета биотехнологии и экологии
Протокол заседания № 5 от «18» июня 2025 г.

Председатель комиссии		М.В. Горбачева
(должность)	(подпись, дата)	(ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического управления

(должность)



(подпись, дата)

Т.В. Лепёхина

(ФИО)

Руководитель сектора обеспечения качества образования

(должность)



(подпись, дата)

Е.Л. Завьялова

(ФИО)

Декан факультета биотехнологии и экологии

(должность)



(подпись, дата)

М.В. Новиков

(ФИО)

Директор библиотеки

(должность)



(подпись, дата)

Н.А. Москвитина

(ФИО)

ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ТЕКСТЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. ОПОП – основная профессиональная образовательная программа
2. УК – универсальная компетенция
3. ОПК – общепрофессиональная компетенция
4. ПК – профессиональная компетенция
5. з.е. – зачетная единица
6. ФГОС ВО – федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования
7. РПД – рабочая программа дисциплины
8. ФОС – фонд оценочных средств
9. СР – самостоятельная работа

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является дальнейшее повышение уровня владения иностранным языком, приобретенного в период бакалавриата, а также формирование у обучающихся взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений и навыков эффективного профессионального общения на иностранном языке в устной и письменной формах.

Задачи дисциплины (модуля):

- углубление знаний о важнейших языковых грамматических, лексических и стилистических особенностях, характерных для научной литературы по конкретному направлению подготовки обучающихся;
- усовершенствование навыков и умений использования современных средств информационно-коммуникационных технологий при передаче профессиональной информации с целью построения эффективной коммуникации;
- выработка навыков и умений осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях в будущей практической деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 38.04.07 Товароведение профиль «Товарная консалтинг и аудит качества продукции» (уровень высшего образования: магистратура) дисциплина Б1.О.08 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части первого блока.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, сформированные у обучающихся на предыдущем уровне обучения в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык».

Полученные знания понадобятся обучающимся при выполнении научно-исследовательской работы, преддипломной практики, выпускной квалификационной работы (ВКР).

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ИНДИКАТОРАМИ ДОСТИЖЕНИЯМИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции (-ий), представленных в табл. 1

Таблица 1. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций

1.	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИД-1-ук-4.1. Знать компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий	Знать: основные фонетические, лексические и грамматические особенности, характерные для языка научной литературы.
		ИД-2-ук-4.2. Уметь вести деловую переписку на русском и иностранном языках по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации; редактировать тексты научного, делового и профессионального назначения на иностранном языке.	Уметь: использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.
		ИД-3-ук-4.3. Владеть принципами формирования системы коммуникации; анализа системы коммуникационных связей в организации, осуществления устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий; технологией построения эффективной коммуникации в организации; передачей профессиональной информации в информационно-телекоммуникационных сетях; использования современных средств информационно-коммуникационных технологий.	Владеть: межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; представлением планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.
	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-ук-5.1. Знает систему социального взаимодействия, направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные концепции взаимодействия в организации, особенности дидактического взаимодействия.	Знать: особенности научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основную терминологию, употребляемую в специальных текстах по товароведению.

	ИД-ук-5.2. Умеет грамотно, доступно излагать информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей в профессиональной деятельности, и осуществлении социально значимых проектов.	Уметь: читать иноязычную научную литературу с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.
--	---	--

4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общий объем дисциплины (модуля) составляет 4 зачетные единицы, 144 часа

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего, час.	Очная форма обучения			
		семестр			
		1	2	3	-
Общий объем дисциплины	144	-	72	72	-
Контактная работа:	76,95	-	38,3	38,65	-
лекции	-	-			-
занятия семинарского типа, в том числе:	72	-	36	36	-
практические занятия, включая коллоквиумы	72	-	36	36	-
лабораторные занятия	-	-	-	-	-
другие виды контактной работы	4,95	-	2,3	2,65	-
Самостоятельная работа обучающихся:	49,05	-	33,7	15,35	-
изучение теоретического курса	-	-		-	-
выполнение домашних заданий (РГР, решение задач, реферат, эссе и другое)	49,05	-	33,7	15,35	-
подготовка курсовой работы	-	-	-	-	-
другие виды самостоятельной работы	-	-	-	-	-
Промежуточная аттестация:	18	-	0	18	-
зачет	+	-	+	-	-
зачет с оценкой	-	-	-	-	-
экзамен	18	-	-	18	-
другие виды промежуточной аттестации	-	-	-	-	-

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Разделы дисциплины (модуля):

Очная форма обучения

№ раздела	Наименование раздела	Очная форма обучения				ИДК
		Лекции, час.	Занятия семинарского типа, час.		СРС, час.	
			Практические занятия, коллоквиумы	Лабора- торные занятия		

1.	Повторение и углубленное изучение грамматического материала, необходимого для чтения иноязычной научной литературы по товарному консалтингу и аудиту качества продукции. Использование различных типов чтения в зависимости от задания: изучающего просмотрового, поискового, ознакомительного (на материале специальной литературы по товарному консалтингу и аудиту качества продукции.).	-	12	-	11	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
2.	Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.).	-	12	-	11	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
3.	Обучение осмысленному сопоставлению грамматических явлений иноязычного и русского языков и профессиональному использованию словарей и справочников при самостоятельной работе над научными текстами.	-	12	-	11,7	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
4.	Способы терминообразования в иноязычной экономической терминологии. Обучение анализу терминов, употребляемых в текстах по тематике товароведения.	-	12	-	5	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
5.	Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товароведением.	-	12	-	5	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
6.	Совершенствование навыков профессионально ориентированной устной речи с целью подготовки к выступлениям с презентациями по товароведению.	-	12	-	5,35	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
	Итого:	-	72	-	49,05	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2

						5.2
--	--	--	--	--	--	-----

5.2 Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий:

Лекционные занятия: не предусмотрены учебным планом

Занятия семинарского типа практические занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия, краткое содержание	Объем, час.
			очно
1.	Повторение и углубленное изучение грамматического материала, необходимого для чтения иноязычной научной литературы по товароведению. Использование различных типов чтения в зависимости от задания: изучающего просмотрового, поискового, ознакомительного (на материале специальной литературы по товароведению).	Повторение изученного ранее грамматического материала. Формирование словаря специальной лексики по товароведению. Совершенствование навыков поискового чтения.	6
		Совершенствование навыков ознакомительного и просмотрового чтения. Перевод и анализ научных текстов. Совершенствование навыков изучающего чтения.	6
2.	Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.).	Техника перевода специального текста. Перевод и анализ научных текстов.	6
		Лексические и стилистические особенности перевода научных текстов. Виды научных текстов. Перевод и анализ научных текстов.	6
3.	Обучение осмысленному сопоставлению грамматических явлений иноязычного и русского языков и профессиональному использованию словарей и справочников при самостоятельной работе над научными текстами.	Грамматические особенности научного перевода. Перевод и анализ научных текстов.	6
		Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Обучение работе со справочной литературой. Перевод и анализ научных текстов.	6
4.	Способы терминообразования в иноязычной терминологии по товароведению. Обучение анализу терминов, употребляемых в текстах по тематике товароведения.	Образование и способы перевода научных терминов. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Усвоение терминологии по тематике товароведению. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Особенности письменного перевода научных статей по товароведению. Перевод и анализ научных текстов.	4

5.	Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товароведением. Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товароведением.	Основы реферирования научных статей. Некоторые общие требования к составлению и реферированию научного текста по специальности. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Речевые клише для написания рефератов. Лексические единицы, характерные для английской/немецкой/французской научной литературы. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Обучение аннотированию. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Перевод и анализ научных текстов.	4
6.	Совершенствование навыков профессионально ориентированной устной речи с целью подготовки к выступлениям с презентациями по товароведению.	Совершенствование умений устной речи по теме. Обсуждение прочитанных научных текстов. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Подготовка доклада по теме научного исследования магистранта. Перевод и анализ научных текстов.	4
		Выступление с подготовленной презентацией. Проведение обсуждения научных докладов/презентаций.	4
Итого:			72

Самостоятельная работа обучающегося

№ раздел а	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем , час.
				очно
1.	Повторение и углубленное изучение грамматического материала, необходимого для чтения иноязычной научной литературы по товароведению. Использование различных типов чтения в зависимости от задания: изучающего, просмотрового, поискового, ознакомительного (на материале специальной литературы по товароведению). Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.).	Повторение изученного ранее грамматического материала. Формирование словаря специальной лексики по товароведению. Совершенствование навыков поискового чтения.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	5
		Совершенствование навыков ознакомительного и просмотрового чтения. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	6
2.	Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.). Обучение осмысленному сопоставлению грамматических явлений иноязычного и русского языков и профессиональному использованию словарей и справочников при самостоятельной работе над научными текстами.	Техника перевода специального текста. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	5
		Лексические и стилистические особенности перевода научных текстов. Виды научных текстов. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	6
3.	Способы терминообразования в иноязычной терминологии по товароведению. Обучение анализу терминов, употребляемых в текстах по тематике товароведению.	Грамматические особенности научного перевода. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	5
		Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Обучение работе со справочной литературой.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн	6,7

		Перевод и анализ научных текстов.	и офлайн словарей.	
4.	Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товарным консалтингом и аудитом качества продукции. Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товароведением.	Образование и способы перевода научных терминов. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	1
		Усвоение терминологии по тематике зоотехнии. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2
		Особенности письменного перевода научных статей по биологическим дисциплинам. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2
5.	Совершенствование навыков профессионально ориентированной устной речи с целью подготовки к выступлениям с презентациями по товароведению.	Основы реферирования научных статей. Некоторые общие требования к составлению и реферированию научного текста по специальности. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	1
		Речевые клише для написания рефератов. Лексические единицы, характерные для английской/немецкой/французской научной литературы. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2
		Обучение аннотированию. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2
6.	Повторение и углубленное изучение грамматического материала, необходимого для чтения иноязычной научной литературы по товароведению.	Совершенствование умений устной речи по теме. Обсуждение прочитанных научных текстов. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	1

	Использование различных типов чтения в зависимости от задания: изучающего, просмотрового, поискового, ознакомительного (на материале специальной литературы по товароведению.).	Подготовка доклада по теме научного исследования магистранта. Перевод и анализ научных текстов.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2
		Выступление с подготовленной презентацией. Проведение обсуждения научных докладов/презентаций.	Изучение теоретического материала. Подготовка к практическим занятиям с использованием онлайн и офлайн словарей.	2,35
Итого				49,05

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Перечень учебной литературы:

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Белоусова, А. Р. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов : учебник для вузов / А. Р. Белоусова, О. П. Мельчина. — 7-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-7107-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/155672> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие для вузов / С. К. Войнатовская. — 3-е изд. стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 240 с. — ISBN 978-5-8114-8295-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/174291> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Антонова С.В. Антонова, С. В. Английский язык для направления подготовки «Товароведение» : учебное пособие / С. В. Антонова. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 192 с. — ISBN 978-5-8114-1603-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/211580> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Белоусова, А.Р. Методические указания по обучению чтению специальной литературы на английском языке по менеджменту и маркетингу: для магистров. По напр. - Товароведение, магистр. программы "Товарный консалтинг и экспертиза"/ А.Р. Белоусова, М.Л. Зубцова; МГАВМиБ - МВА им. К.И. Скрябина. - М.: МГАВМиБ - МВА им. К.И. Скрябина, 2017. - 47 с.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Хакимова, Г.А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов: учебное пособие/ Г.А. Хакимова; Рец. Н.А. Слесаренко, Рец. М.Я. Блох. - 2-е изд., стер. - Санкт-Петербург; Москва; Краснодар: Лань, 2021. - 462 с. - (Учебник для вузов. Специальная литература). - ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст: непосредственный.
2. Гайвоненко, Т.Ф. Немецкий язык для сельскохозяйственных направлений: учебник для студентов вузов / Т.Ф. Гайвоненко, В.Я. Тимошенко. - СПб.: М.; Краснодар: Лань, 2018. - 263 с.: табл. - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-406-06219-7. — Текст непосредственный.
3. Хакимова, Г.А. Методология профессионально ориентированного чтения немецкой научной литературы: учеб. пособие для магистрантов. По напр. - Вет.-сан. экспертиза; - Продукты питания животного происхождения/ Г.А. Хакимова; МГАВМиБ - МВА им. К.И. Скрябина. - М.: МГАВМиБ - МВА им. К.И. Скрябина, 2017. - 111 с. - ISBN 978-5-86341-435-5.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

1. Крайсман, Н. В. Французский язык: деловая и профессиональная коммуникация : учебное пособие / Н. В. Крайсман. — Казань : КНИТУ, 2017. — 108 с. — ISBN 978-5-7882-2201-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/138341> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Французский язык (B2–C1) / В. Н. Аристова, И. Ю. Бартенева, М. А. Ерыкина, Н. В. Жукова. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 260 с. — ISBN 978-5-507-46386-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/333260> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6.2 Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины (модуля):

№	Наименование	Ссылка на ресурс	Доступность
Информационно-справочные системы			
1.	-	-	-
Электронно-библиотечные системы			
1.	Электронно-библиотечная система «Лань»	https://e.lanbook.com	Режим доступа: для авториз. пользователей
3.	Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»	https://znanium.com	Режим доступа: для авториз. пользователей
4.	РУКОНТ : национальный цифровой ресурс	https://rucont.ru	Режим доступа: для авториз. пользователей
Профессиональные базы данных			
1.	Английский язык Conducting Commodities Research: Tools and Methodologies	https://enrichest.com/en/blog/conducting-commodities-research-tools-and-methodologies	Режим доступа: свободный доступ
2.	Немецкий язык: Warenkunde-Lexikon – Jetzt bei Alnatura informieren!	https://www.alnatura.de/de-de/magazin/warenkunde/	Режим доступа: свободный доступ
3.	Французский язык: What is Commerce? Meaning, Types, Examples	https://www.pw.live/commerce/exams/what-is-commerce	Режим доступа: свободный доступ
Ресурсы ФГБОУ ВО МГАВМиБ – МВА им. К.И. Скрябина			
1.	Образовательный портал МГАВМиБ - МВА имени К.И. Скрябина	https://portal.mgavm.ru/login/index.php	Режим доступа: для авториз. пользователей

6.3 Методическое обеспечение дисциплины (модуля)

1. Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях с тестами, упражнениями и ключами к ним : учебное пособие для вузов / Э. П. Евдокимова-Царенко. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-5997-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/162479>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Практика письменной и устной научной речи по иностранному языку : учебное пособие / В. Г. Павленко, Н. И. Джегутанова, А. С. Кобышева, А. В. Донцов. — 2-е изд., доп. — Ставрополь : СГПИ, 2022. — 160 с. — ISBN 978-5-91090-120-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/266288> (дата обращения: 20.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Рожнева, Е. М. Иностранный язык в профессиональной деятельности : учебное пособие / Е. М. Рожнева. — Кемерово : КузГТУ имени Т.Ф. Горбачева, 2023. — 108 с. — ISBN 978-5-00137-385-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/35257>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

№	Наименование	Правообладатель ПО (наименование владельца ПО, страна)	Доступность (лицензионное, свободно распространяемое)	Ссылка на Единый реестр российских программ для ЭВМ и БД (при наличии)
1.	Операционная система UBLinux	ООО «Юбитех», Российская Федерация	Свободно распространяемое	https://reestr.digital.gov.ru/reestr/307624 /
2.	Офисные приложения AlterOffice	ООО «Алми Партнер», Российская Федерация	Свободно распространяемое	https://reestr.digital.gov.ru/reestr/308464 /
3.	Антивирус Dr. Web.	Компания «Доктор Веб», Российская Федерация	Лицензионное	https://reestr.digital.gov.ru/reestr/301426 /

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Оценочные материалы, сформированные для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» разработаны на основании следующих документов:

- Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

- приказа Минобрнауки РФ от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

Оценочные материалы представлены в приложении 1 к рабочей программе дисциплины и включают в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

– методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1.	Учебная аудитория для проведения практических занятий, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №512 (Учебный корпус ДОС-2, г. Москва, ул. Академика Скрябина, д.25/1, корп. 1, этаж 5)	Комплект специализированной мебели, учебная доска
2.	Учебная аудитория для проведения практических занятий, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №515 (Учебный корпус ДОС-2, г. Москва, ул. Академика Скрябина, д.25/1, корп. 1, этаж 5)	Комплект специализированной мебели, учебная доска; ксерокс, принтер; компьютер, подключенный к сети «Интернет» и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО МГАВМиБ – МВА имени К.И. Скрябина
3.	Учебная аудитория для проведения практических занятий, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №524 (Учебный корпус ДОС-2, г. Москва, ул. Академика Скрябина, д.25/1, корп. 1, этаж 5)	Комплект специализированной мебели, учебная доска; демонстрационные стенды
4.	Учебная аудитория для проведения практических занятий, занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, и самостоятельной работы №525 (Учебный корпус ДОС-2, г. Москва, ул. Академика Скрябина, д.25/1, корп. 1, этаж 5) (специализированный класс «Multimedia» на 50 посадочных мест)	Комплект специализированной мебели, учебная доска, мультимедийный проектор, компьютер, подключенный к сети «Интернет» и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО МГАВМиБ – МВА имени К.И. Скрябина, экран, видеомаягнитофон, колонки
5.	Учебная аудитория для проведения практических занятий, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №526 (Учебный корпус ДОС-2, г. Москва, ул. Академика Скрябина, д.25/1, корп. 1, этаж 5)	Комплект специализированной мебели, ЖК телевизор

Рассмотрено и утверждено на заседании кафедры «Иностранных и русского языков»
«23» мая 2025 года (протокол № 11).

*Кафедра
иностранных и русского языков*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
входного, текущего контроля/промежуточной аттестации студентов при освоении
ОПОП ВО, реализующей ФГОС ВО

ДИСЦИПЛИНА
Б1.О.08 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Направление подготовки
38.04.07 Товароведение

Профиль
Товарный консалтинг и аудит качества продукции

Уровень высшего образования
Магистратура

форма обучения: очная

год приема: 2025

1. ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Оценка уровня учебных достижений обучающихся по дисциплине (модулю) осуществляется в виде текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости по дисциплине (модулю) осуществляется в формах:

1. Опрос
2. Тест

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) осуществляется в формах:

1. Зачет
2. Экзамен

2. СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ СО ШКАЛОЙ ОЦЕНИВАНИЯ И УРОВНЕМ ИХ СФОРМИРОВАННОСТИ

Планируемые результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	Шкала оценивания	Уровень сформированной компетенции
УК-4			
Знать: основные фонетические, лексические и грамматические особенности, характерные для языка научной литературы.	Глубокие знания основных фонетических, лексических и грамматических особенностей, характерных для языка научной литературы.	Отлично	Высокий
	Несущественные ошибки в знании основных фонетических, лексических и грамматических особенностей, характерных для языка научной литературы.	Хорошо	Повышенный
	Фрагментарные представления об основных фонетических, лексических и грамматических особенностях, характерных для языка научной литературы.	Удовлетворительно	Пороговый
	Отсутствие знаний основных фонетических, лексических и грамматических особенностей, характерных для языка научной литературы; особенностей научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основной терминологии, употребляемой в специальных текстах по товароведению.	Неудовлетворительно	Не сформирован
Уметь: использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.	Умение использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.	Отлично	Высокий
	Достаточное умение использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.	Хорошо	Повышенный
	Частично сформированное умение использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.	Удовлетворительно	Пороговый
	Неумение использовать информационные технологии и цифровые инструменты с целью создания на иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи.	Неудовлетворительно	Не сформирован
Владеть: межкультурной	Свободное владение межкультурной коммуникативной компетенцией в разных	Отлично	Высокий

коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; представлением планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.	видах речевой деятельности; представлении планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.		
	Владение межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; представлением планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.	Хорошо	Повышенный
	Фрагментарное владение межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; представлением планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.	Удовлетворительно	Пороговый
	Отсутствие навыков владения межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; представлением планов и результатов своей научно-исследовательской деятельности с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.	Неудовлетворительно	Не сформирован
УК-5			
Знать: особенности научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основную терминологию, употребляемую в специальных текстах по товароведению.	Глубокие знания особенностей научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основной терминологии, употребляемой в специальных текстах по товароведению.	Отлично	Высокий
	Несущественные ошибки в знании особенностей научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основной терминологии, употребляемой в специальных текстах по товароведению.	Хорошо	Повышенный
	Фрагментарные представления об особенностях научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основной терминологии, употребляемой в специальных текстах по товароведению.	Удовлетворительно	Пороговый
	Отсутствие знаний особенностей научного и официально-делового стилей устной и письменной речи в области товароведения; основной терминологии, употребляемой в специальных текстах по товароведению.	Неудовлетворительно	Не сформирован
Уметь: читать иноязычную научную литературу с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.	Умение читать иноязычную научную литературу с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.	Отлично	Высокий
	Достаточное умение чтения иноязычной научной литературы с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.	Хорошо	Повышенный

Частично сформированное умение читать иноязычную научную литературу с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.	Удовлетворительно	Пороговый
Неумение читать иноязычную научную литературу с целью извлечения профессионально значимой информации; адекватно понимать и правильно интерпретировать смысл информации при восприятии аутентичных иноязычных текстов.	Неудовлетворительно	Не сформирован

3. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Форма текущего контроля	Оценочные средства	ИДК
1.	Повторение и углубленное изучение грамматического материала, необходимого для чтения иноязычной научной литературы по товароведению. Использование различных типов чтения в зависимости от задания: изучающего, просмотрового, поискового, ознакомительного (на материале специальной литературы по товароведению.). Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.).	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
2.	Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.).	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
3.	Выработка умения ориентироваться в специальной литературе различных жанров (монографиях, журнальных статьях, патентах и т. д.). Обучение осмысленному сопоставлению грамматических явлений иноязычного и русского языков и профессиональному использованию словарей и справочников при самостоятельной работе	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2

	над научными текстами.			
4.	Способы терминологического образования в иноязычной терминологии по товароведению. Обучение анализу терминов, употребляемых в текстах по тематике товароведения.	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
5.	Обучение написанию реферата, аннотации, тезисов по проблемам, связанных с товароведением.	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2
6.	Способы терминологического образования в иноязычной терминологии по товароведению. Обучение анализу терминов, употребляемых в текстах по тематике товароведения.	1. Опрос 2. Тест	1. Банк заданий к опросу. 2. Банк примерных тестовых заданий.	УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2

Промежуточная аттестация:

Способ проведения промежуточной аттестации:

Очная форма обучения:

- зачёт проводится во 2 семестре 1 курса;
- экзамен проводится: в 3 семестре 2 курса.

Перечень видов оценочных средств, используемых для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю):

1. Примерный текстовый материал к зачёту.
2. Примерный текстовый материал к экзамену.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости:

- примерные задания для опроса по дисциплине (Приложение 1);
- примерный перечень вопросов к тестированию по дисциплине – по 20 шт. по каждому иностранному языку (Приложение 2).

Оценочные материалы для промежуточной аттестации:

- задания и примерные тексты к зачёту по дисциплине – 1 шт. по каждому иностранному языку (Приложение 3);
- темы, задания и примерные тексты к экзамену по дисциплине – 1 шт. по каждому иностранному языку (Приложение 4).

Примерный комплект заданий для опроса по дисциплине

Перечень заданий для опроса для оценки компетенции (УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2):

Английский язык

I. Устный опрос:

- перевод текста,
- пересказ текста,
- индивидуальная и групповая презентации по теме раздела с последующей дискуссией.

II. Письменные контрольные задания:

- словарный диктант по теме раздела,
- грамматический диктант по теме раздела.

III. Задания для работы с онлайн / офлайн словарями и другими справочными Интернет-ресурсами:

1. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *fine* и приведите пример его употребления в этом значении;
2. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *strain* и приведите пример его употребления в этом значении;
3. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *administration* и приведите пример его употребления в этом значении;
4. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *rock* и приведите пример его употребления в этом значении;
5. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *digit* и приведите пример его употребления в этом значении.

Немецкий язык

I. Устный опрос:

- перевод текста,
- пересказ текста,
- индивидуальная и групповая презентации по теме раздела с последующей дискуссией.

II. Письменные контрольные задания:

- словарный диктант по теме раздела,
- грамматический диктант по теме раздела.

III. Задания для работы с онлайн / офлайн словарями и другими справочными Интернет-ресурсами:

1. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *der Brand* и приведите пример его употребления в этом значении;
2. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *die Bahn* и приведите пример его употребления в этом значении;
3. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *die Dürre* и приведите пример его употребления в этом значении;
4. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *der Fühler* и приведите пример его употребления в этом значении;
5. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *das Eselkreuz* и приведите пример его употребления в этом значении.

Французский язык

I. Устный опрос:

- перевод текста,
- пересказ текста,
- индивидуальная и групповая презентации по теме раздела с последующей дискуссией.

II. Письменные контрольные задания:

- словарный диктант по теме раздела,

- грамматический диктант по теме раздела.

III. Задания для работы с онлайн / оффлайн словарями и другими справочными Интернет-ресурсами:

1. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *ordonnance* и приведите пример его употребления в этом значении;
2. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *voler* и приведите пример его употребления в этом значении;
3. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *bédigas* и приведите пример его употребления в этом значении;
4. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *spiropu* и приведите пример его употребления в этом значении;
5. найдите в онлайн / офлайн словаре и проч. отраслевое значение слова *tataragne* и приведите пример его употребления в этом значении.

Критерии оценивания учебных действий обучающихся при проведении опроса

Отметка	Критерии оценивания
отлично	обучающийся четко выражает свою точку зрения по рассматриваемым вопросам, приводя соответствующие примеры
хорошо	обучающийся допускает отдельные погрешности в ответе
удовлетворительно	обучающийся обнаруживает пробелы в знаниях основного учебного и нормативного материала
неудовлетворительно	обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях основных положений дисциплины, неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи

Примерный перечень вопросов к тестированию по дисциплине для оценки компетенции (УК 4.1, УК 4.2, УК 4.3, УК 5.1, УК 5.2)

Примерные тестовые задания для оценки компетенции (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2):

Английский язык (1 курс)

ЗАДАНИЕ №1.

Заполните пропуск: Mrs. Anderson is angry because her daughter _____ to a stranger.

ЗАДАНИЕ №2.

Заполните пропуск: Since they _____ to New York he hasn't spoken Russian.

ЗАДАНИЕ №3.

Заполните пропуск: It is stupid _____ your homework.

ЗАДАНИЕ №4.

Заполните пропуск: I bought everything we need yesterday so I _____ go shopping today.

ЗАДАНИЕ №5.

Заполните пропуск: Will these clothes _____ by Saturday?

ЗАДАНИЕ №6.

Заполните пропуск: We _____ to come home earlier.

ЗАДАНИЕ №7.

Заполните пропуск: There were _____ interesting people at the party last night.

ЗАДАНИЕ №8.

Заполните пропуск: Just look at _____ in the mirror, you're so dirty!

ЗАДАНИЕ №9.

Заполните пропуск: The _____ pens and pencils are on the desk.

ЗАДАНИЕ №10.

Заполните пропуск: The mice _____ the cheese.

Английский язык (2 курс)

Задание № 1.

Заполните пробел:

Birds of a feather _____ together.

Задание № 2.

Заполните пробел:

Do you think that more money _____ on protecting homeless animals?

Задание № 3.

Заполните пробелы:

The sounds that _____ by cats _____ various meanings.

Задание № 4.

Заполните пробел:

Black Flying foxes mate _____ March and April.

Задание № 5.

Заполните пробел:

Marsupials give birth _____ tiny young which are naked and blind.

Задание № 6.

Выберите один ответ:

Which of these animals is not carnivorous?

Задание № 7.

Заполните пропуск:

We didn't expect the results so late.

Задание № 8.

Заполните пропуск:

I didn't expect to see Peter at the party. I was reallyto see him there.

Задание № 9.

Выберите один ответ:

Which of these animals does not normally hibernate?

Задание № 10.

Заполните пропуск:

Antimicrobial resistant-microbes..... in people, animals, food and the environment (in water, soil and air).

Немецкий язык (1 курс)

ЗАДАНИЕ №1.

Заполните пробел: nennt man jene Tiere, deren Körper behaart sind und deren Weibchen die Jungen mit Milch saugen.

ЗАДАНИЕ №2.

Заполните пробел: Der Anfangsabschnitt des Dünndarms heißt

ЗАДАНИЕ №3.

Заполните пробел: (глагол должен стоять в Präsens) Der Student den Versuch noch einmal an.

ЗАДАНИЕ №4.

Заполните пробел: ... ihr in die Stadt kommt, bringt mir doch bitte etwas Obst mit.

ЗАДАНИЕ №5.

Заполните пробел: Ich erzählte dir besonders gern ... meine Haustiere.

ЗАДАНИЕ №6.

Заполните пробел: Der Magen stellt den breitesten Teil des ... dar.

ЗАДАНИЕ №7.

Заполните пробел: Kurzes Futter wird von den Pferden und den kleinen Wiederkäuern mit den beweglichen Lippen, von den Rindern mit der aufgenommen.

ЗАДАНИЕ №8.

Заполните пробел: Der Tierarzt hat die einzelnen Organsysteme der Kuh in einer bestimmten Reihenfolge ...

ЗАДАНИЕ №9.

Заполните пробел: ... spielen als Ursache von Erkrankungen und Tierverlusten eine große Rolle.

ЗАДАНИЕ №10.

Заполните пробел: Der Tierhalter muss genau klären, wie die Krankheit in seinem Bestand jedesmal ... wird.

Немецкий язык (2 курс)**Задание №1.**

Заполните пропуск.

Bei einem kranken Tier muss man auch das zentrale und periphere Nervensystem

Задание №2.

Заполните пропуск.

Die Virusinfektionen rufen ..., Aborte sowie Harnwegsinfektionen und eitrige Entzündungen der Haut hervor.

Задание №3.

Заполните пропуск.

Für eine laktierende Kuh ist eine gute ... besonders notwendig.

Задание №4.

Заполните пропуск.

Bei der Untersuchung eines kranken Tieres muss der Tierarzt ..., wann das Tier erkrankt wurde.

Задание №5.

Заполните пропуск.

Als Zoonoseerreger kommen Viren, ..., Pilze und Parasiten in Betracht.

Задание №6.

Заполните пропуск.

Als Zoonoseerreger kommen Viren, ..., Pilze und Parasiten in Betracht.

ЗАДАНИЕ №7.

Заполните пропуск.

Das Föderalamt für veterinäre und phytosanitäre Aufsicht ist für die frühzeitige Erkennung, ... und die Tilgung übertragbarer Krankheiten verantwortlich, damit sich im Lande keine Tierseuchen verbreiten.

ЗАДАНИЕ №8.

Заполните пропуск.

Um den zweiten Teil der Tierärztlichen Vorprüfung abzulegen, muss man ..., Histologie und Embryologie, Physiologie, Biochemie, Tierzucht und Genetik einschließlich Tierbeurteilung studieren.

ЗАДАНИЕ №9.

Заполните пропуск.

Der Tierarzt muss sich in Landwirtschaft, Tierzucht, ..., kurativer Tierarztpraxis, Hygienekontrolle und Lebensmittelüberwachung, Schlachtier-, Fleischuntersuchung, öffentlichem Veterinärwesen und vielen anderen Fachgebieten auskennen.

ЗАДАНИЕ №10.

Заполните пропуск.

Tiere scheiden den Erreger des Q-Fiebers über Speichel, Harn, Milch, Kot und in besonders hoher Anzahl über ..., Nachgeburtsflüssigkeiten und Eihäuten aus.

Французский язык (1 курс)

ЗАДАНИЕ №1

Заполните пропуск: Les animaux _____ sont ceux qui vivent près de l'homme.

ЗАДАНИЕ №2

Заполните пропуск: _____ est très important pour la vie de l'animal.

ЗАДАНИЕ №3

Заполните пропуск: Les chiens et les loups sont _____.

ЗАДАНИЕ №4

Заполните пропуск: La transformation des substances nutritives est assurée par un appareil _____.

ЗАДАНИЕ №5

Заполните пропуск: C'est un travail vraiment _____.

ЗАДАНИЕ №6

Заполните пропуск: Ils font _____ études à cette faculté.

ЗАДАНИЕ №7

Заполните пропуск: Nous avons aperçu _____ touristes qui attendaient le train.

ЗАДАНИЕ №8

Заполните пропуск: Le cerveau est _____ volumineux des éléments du système nerveux central.

ЗАДАНИЕ №9

Заполните пропуск: Il fréquente tous les _____ d'anatomie.

ЗАДАНИЕ №10

Заполните пропуск: Les êtres vivants les plus simples sont les organismes _____.

Французский язык (2 курс)

ЗАДАНИЕ №1

Заполните пропуск:

La salmonellose est une maladie infectieuse, _____ à l'homme et à de nombreuses espèces animales.

ЗАДАНИЕ №2

Заполните пропуск:

Les enterobactéries peuvent gagner le foie et la rate, s'y _____ pour envahir l'ensemble des organes.

ЗАДАНИЕ №3

Выберите правильный вариант:

Les diarrhées infectieuses sont l'une des _____ majeures de maladie et mortalité chez les animaux nouveaux-nés.

ЗАДАНИЕ №4

Выберите правильный вариант:

_____ doit être confirmé par un examen des prélèvements.

ЗАДАНИЕ №5

Выберите правильный вариант:

Les _____ pathogènes sont moins souvent isolés grâce aux programmes de vaccination.

ЗАДАНИЕ №6

Выберите правильный вариант:

La _____ de l'infection est très faible dans ce pays.

ЗАДАНИЕ №7

Выберите правильный ответ:

Cette maladie a été presque _____ en France.

ЗАДАНИЕ №8

Выберите правильный ответ:

Une équipe de chercheurs a découvert une hormone qui _____ dans le développement du diabète chez les rongeurs.

ЗАДАНИЕ №9

Выберите правильный ответ:

Unetumebénigne est constituée de cellules _____.

ЗАДАНИЕ №10

Выберите правильный ответ:

Les savants recherchent les méthodes _____ de diagnostiquer les maladies au stade précoce.

Критерии оценивания учебных действий обучающихся при проведении тестирования

Результат тестирования оценивается по процентной шкале оценки.

Каждому обучающемуся предлагается комплект тестовых заданий, количество которых приравнивается к 100%:

Отметка	Критерии оценивания
отлично	больше 85% правильных ответов
хорошо	66-85% правильных ответов
удовлетворительно	51-65% правильных ответов
неудовлетворительно	меньше 50% правильных ответов

Примерный комплект заданий к зачету по дисциплине (модулю) для оценки компетенции (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2):

1. Сделать письменный перевод на русский язык.
2. Беседа по прочитанному.

Примерные тексты к зачету

Английский язык

Fake fur

Fur is one of the oldest known forms of clothing, and has been worn by men and women for a variety of reasons throughout history. While quite desirable, real fur had the disadvantage of being expensive and in short supply. For this reason, fake furs were introduced on the market in 1929. These early attempts at imitation fur were made using hair from the alpaca, a South American mammal. From a fashion standpoint, they were of low quality, typically colored gray or tan, and could not compare to exquisite furs like mink or beaver. But the fabric was inexpensive and warm, so manufacturers continued to develop improved versions of the fake fur, trying to give it a denser look, better abrasion resistance, and more interesting colors.

In the 1940s, the quality of fake furs was vastly improved by advances in textile manufacture technology. However, the true modern fake furs were not developed until the mid 1950s, with the introduction of acrylic polymers as replacements for alpaca hair. These polymers were particularly important because they could provide the bulk required to imitate real fur without the weight associated with other fake fur fabrics. They were also easier to color and texture than alpaca fibers. Later in the decade, polymer producers found that acrylic polymers could be made even more fur-like and fire resistant by mixing them with other polymers. These new fabrics, called modacrylics, are now the primary polymer used in fake fur manufacture.

Немецкий язык

Die Warenkunde baut auf den Naturwissenschaften auf und benutzt zur Beschreibung der Waren die in der Naturgeschichte üblichen Fachausdrücke. Da die Waren unmittelbar oder mittelbar den drei Naturreichen entstammen, pflegt die Warenkunde die Waren aus dem Pflanzenreich, dem Tierreich und dem Mineralreich zu unterscheiden.

Marketing ist eine amerikanische Wortschöpfung für die Unternehmensfunktion "Absatz". Die Produktion erfüllt ihren Sinn erst dann, wenn die Erzeugnisse abgesetzt und ihrem Verwendungszweck zugeführt sind. Dazu müssen sich die Betriebe ständig mit den notwendigen Informationen über den gegenwärtigen und den künftigen Bedarf versehen und eine aktive Marktforschung betreiben. Marketing umfasst die Planung, Koordination und Kontrolle aller auf die aktuellen und potentiellen Märkte ausgerichteten Unternehmensaktivitäten mit der Zielsetzung, die Kundenbedürfnisse dauerhaft zu befriedigen und die Unternehmensziele zu erfüllen. Marketing ist eine Managementkonzeption: sie verlangt die bewusste Absatz- und Kundenorientierung aller Unternehmensbereiche mit dem Ziel, eine gute Umsatzbasis zu erreichen. Der Vertrieb setzt dann die Marketingziele und Maßnahmen bei den Abnehmern um.

Французский язык

La viande est la chair musculaire des animaux domestiques. Le rapport qui existe entre le poids de l'animal vivant et celui de la viande nette s'appelle le rendement. Si un boeuf par exemple pèse 1000 kg et que le poids de la viande nette soit de 600 kg, on peut dire que son rendement est de 60%. Le rendement des animaux de boucherie est très variable suivant leur conformation, leur état d'engraissement etc. Il est en moyenne le suivant : boeuf – 45 à 55%, veau – 35 à 70%, mouton – 48-52%, porc – 65- 80%. La composition moyenne de la viande est suivante : eau- 70%, protides- 20%, graisse – 9%, sels minéraux – 1%.

Les qualités de la viande dépendent de nombreux facteurs, dont les principaux sont les suivants : a) la race ; b) état de la santé ; c) le sexe ; d) l'âge ; e) la ration. La viande des femelles est persillée, plus tendre, moins foncée, plus fine que celle des mâles. Ce sont des femelles jeunes et bien engraisées qui donnent la viande considérée comme la meilleure.

Критерии оценивания учебных действий обучающихся при проведении зачета

Отметка	Критерии оценивания
зачтено	обучающийся показал знания основных положений учебной дисциплины, умение решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в рекомендованной справочной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты расчетов или эксперимента
не зачтено	при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений учебной дисциплины, неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины

Примерный комплект заданий к экзамену по дисциплине (модулю)

1. Примерные темы к экзамену для оценки компетенций (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2):

1. Московская ветеринарная академия имени К.И. Скрябина.
2. Моя будущая профессия.
3. Системы органов.
4. Пушное звероводство и кролиководство.
5. Реклама в торговле.
6. Тема на выбор.

Примерные задания к экзамену для оценки компетенции (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2):

1. Подготовить сообщение по теме.
2. Сделать письменный перевод текста на русский язык.
3. Беседа по прочитанному.

Примерные тексты для экзамена

Английский язык

Science of commodities - this is scientific discipline, which studies the consumer properties of goods. For this science the special importance has a study of the consumer value of commodities. Any goods possess cost and consumer cost. A quantity of socially necessary labor, spent on the production of goods, determines the measure of its cost. The usefulness of goods, the ability to satisfy any need of man, are called consumer cost. The properties of goods, whose totality is capable of satisfying the specific needs of people, are called consumer. These properties are the qualitative characteristic of goods. Consequently, the basic task of science of commodities - study of the quality of goods.

The quality of goods is determined by the totality of the properties, which cause their availability to satisfy the specific needs in accordance with the designation.

The quality of goods depends on chemical composition, energy and biological value, gustatory and aesthetical properties. The quality of goods can change during the storage, the transportation and the realization of the physical, chemical and biochemical processes under the effect of the environment as a result elapsing in them. The tasks of science of commodities are: the study of the factors of formation and preservation of the quality of goods, the development of the optimum conditions, which facilitate its further increase; study, development and an improvement in the methods of estimation and quality control of goods; the study of classification, regularity of formation and ways of the optimization of assortment of commodity; the study of standards and methods of the rational consumption of products. Science of commodities as scientific discipline is developed on the basis of physics, chemistry, biochemistry, microbiology and it is most intimately connected with the technology of production, the physiology of nourishment and the economic sciences.

Немецкий язык

Nerze. Im zoologischen System wird der Nerz den Steinmardern (einer Unterfamilie der Marder) zugeordnet, zu denen auch die Iltisse und Wiesel, also die kleineren Arten, gehören. Alle Steinmarder haben stark ausgebildete Analdrüsen, deren übelriechendes Sekret bei Schreck, Bedrohung oder Gefahr ausgespritzt werden kann. Die zur Pelzung vorgesehenen Nerze sollen möglichst schattig gehalten werden, damit durch die Lichteinwirkung nicht die Fellfarbe beeinträchtigt wird. Der Zeitpunkt des Pelzens wird durch die Fellreife bestimmt und ist abhängig von der Witterung des Jahres, der Fütterung, der individuellen Veranlagung der einzelnen Nerzstämme. Das Fell muss zu diesem Zeitpunkt die dichteste Rauche, die reinste Farbe und den seidigsten Glanz haben. Das Töten muss ohne Tierquälerei und Beschädigung des Felles erfolgen.

Chinchilla. Die Chinchillazucht, die jüngste Disziplin der Edelpelztierzucht, bietet bei konsequenter züchterischer Bearbeitung des Tiermaterials Aussichten auf Erfolg. Die Chinchilla, auch Hasen- oder Wollmaus genannt, ist ein südamerikanisches Nagetier. Ihr Verbreitungsgebiet reichte

früher von Peru und Bolivien bis weit in den Süden Chiles. Bei den Ureinwohnern dieser Landstriche, den Inkas, waren die Chinchilla wegen ihrer wärmenden Felle sehr begehrt. Heute werden diese Felle ausnahmslos zu Luxusartikeln verarbeitet. Auch diese Zucht erfordert große Liebe zum Tier sowie Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit diesen Tieren. Mit dem Kauf eines oder mehrerer Zuchtpaare beginnt eine unermüdliche Arbeit, die viel Ausdauer und Können verlangt, dann aber durchaus erfolgreich sein kann.

Karakulschafe. Für die Laien ist es meist verwunderlich, warum das Karakulschaf zu den Edelpelztieren gerechnet wird. Sobald aber erklärt wird, dass das wertvolle Fell der Lämmer „Persianer“ genannt wird, ist er mit dieser Zuordnung einverstanden. Das Persianerfell steht z.Z. im Pelzhandel hinter dem Nerzfell an zweiter Stelle. Die Heimat des Karakulschafes, des Fettschwanzschafes, das zur Unterordnung der Wiederkäuer gehört, sind seit 900 Jahren nachweisbar die Steppengebiete von Buchara. Das Karakulschaf bevorzugt trockene Weiden und ist gegen Luft- und Bodenfeuchtigkeit empfindlich.

Французский язык

Le lait de chaque espèce de mammifères est particulièrement adapté à la nourriture de sa progéniture, ceux-ci consomment celui de leur mère jusqu'au sevrage, puis, hormis certains animaux domestiques, les animaux sauvages n'ont plus de leur vie l'occasion d'en consommer. Les nourrissons humains, quand leur mère ne le peut (infections, éloignement, malformations) ou ne le veut pas, peuvent être allaités par d'autres femmes appelées nourrices, être nourris au biberon par du lait humain collecté ou à défaut doivent consommer du lait animal modifié, dit « lait maternisé », ou encore, en cas d'allergie, des « laits végétaux » tels que le lait de soja. Pour extraire le lait humain, on utilise un mécanisme particulier nommé tire-lait. Il existe des lactariums (banques du lait) pour pallier ces problèmes d'approvisionnement maternel.

Les adultes de nombreuses régions du monde consomment du lait animal, plus ou moins transformé en produits laitiers (lait normalisé, fromage, yaourts, etc.). Le lait le plus consommé est issu de la traite des vaches, mais de nombreuses espèces d'animaux domestiques peuvent servir à produire du lait. Cette récolte peut se faire par des techniques manuelles ancestrales, mécanisées voire automatisées. L'automatisation ne concerne pratiquement que le lait de vache.

Les animaux principalement utilisés pour la production alimentaire de lait sont la brebis, la chèvre, la jument, l'ânesse, la chamelle (et d'autres camélidés), le yak, la bufflonne, la renne, l'élan et la vache.

Après la traite, le lait peut être consommé sous sa forme crue, froid ou réchauffé; c'est sous cette forme qu'il l'a été durant des siècles. Cependant, comme il se dégrade assez vite, l'habitude fut prise de le faire bouillir pour détruire les bactéries pathogènes ou non [réf. nécessaire], c'est un début de pasteurisation. Afin d'éviter le débordement hors de la casserole ou du cuit-lait lors de l'ébullition, on peut placer un anti-monte-lait dans le fond du récipient (cet objet de verre est destiné à avertir par le bruit qu'il fait en choquant le récipient lors de l'ébullition du lait et n'empêche pas le débordement). Il peut aussi être transformé en fromages, yaourts et autres produits laitiers.

Критерии оценивания учебных действий обучающихся при проведении экзамена

Отметка	Критерии оценивания
отлично	выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в ситуациях повышенной сложности. При этом могут быть допущены неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации
хорошо	выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в стандартных ситуациях. При этом могут

	быть допущены незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации
удовлетворительно	не выполнен один или более видов учебной работы, предусмотренных учебным планом. Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, допускаются значительные ошибки, проявляется частичное отсутствие знаний, умений, навыков по ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации
неудовлетворительно	не выполнены виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по большему ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации